

23-04-2015



S004P00VCNGJ

Číslo smlouvy - var. symbol - nevyplňujte

23M55 5582

23801052



ntergram

Nezávislá společnost
výkonných umělců
a výrobců zvukových
a zvukově-obrazových záznamů, z.s.Klimentská 1207/10, 110 00 Praha 1
tel.: 221 871 940
e-mail: intergram@intergram.cz
www.intergram.czIČ: 00537772
DIČ: CZ00537772
Bank. spoj.: ČSOB a.s.
Č. účtu: 167965524/0300

dále jen INTERGRAM

Provozovatel veřejné produkce – firma (dle obchodního rejstříku nebo živnostenského listu)

Město Hodonín

Adresa provozovatele – sídlo/místo podnikání

Město

Hodonín

Ulice

Masarykovo nám. 53/1

PSČ

69501

Telefon

606733769

Email

info@muhodonin.cz

Korespondenční adresa

☒ Sídlo společnosti☒ Jiné

Město

Hodonín - Turistické informační centrum

Ulice

Národní třída 36

PSČ

695 35

Statutární zástupce právnické osoby (jednatel apod.) nebo zástupce provozovatele - příjmení a jméno

IČ

00284891

DIČ nebo rodné číslo (bez lomítka)

CZ:00284891

dále jen 'provozovatel'

uzavírají podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů v platném znění (dále jen 'autorský zákon') tuto

hromadnou smlouvu

Čl. I

1) udělení oprávnění k výkonu práva užití zveřejněné záznamy výkonů výkonných umělců (dále jen 'výkony') a zvukové záznamy výkonů nebo jiných zvuků a zvukově-obrazové záznamy - videoklipy (dále jen 'záznamy') jejich provozováním ze záznamu a jeho přenosem (dále jen 'veřejná produkce') a výkony a zvukové a zvukově-obrazové záznamy (dále jen 'záznamy') provozováním televizního a rozhlasového vysílání (dále jen 'veřejná produkce'), pořádaným provozovatelem a stanovení odměn za udělení oprávnění k užití.

2) udělení oprávnění k výkonu práva užití zveřejněné díla zvukařů - autorů (tzv. mistrů zvuku) jejich provozováním televizního a rozhlasového vysílání (dále jen 'veřejná produkce'), a to ve smyslu § 97 odst. 5 autorského zákona a na základě Smlouvy o pověření zastupováním při výkonu kolektivně spravovaného práva na provozování televizního a rozhlasového vysílání děl uzavřené mezi INTERGRAMem a OAZA dne 31.12.2011, pořádaným provozovatelem a stanovení odměn za udělení oprávnění k užití.

3) udělení oprávnění k výkonu práva užití zveřejněné díla autorů jejich provozováním televizního vysílání (dále jen 'veřejná produkce'), a to ve smyslu § 97 odst. 5 autorského zákona a na základě Smlouvy o pověření zastupováním při výkonu kolektivně spravovaného práva na provozování televizního vysílání děl uzavřené mezi INTERGRAMem a OOA-S dne 26.6.2014, pořádaným provozovatelem a stanovení odměn za udělení oprávnění k užití.

Čl. II

1) OAZA je na základě rozhodnutí Ministerstva kultury ČR č.j. 10145/2003 ze dne 15.11.2006 o udělení oprávnění k výkonu kolektivní správy majetkových autorských práv, oprávněn mimo jiné kolektivně spravovat podle § 95 autorského zákona dobrovolně kolektivně spravované právo autorů a jiných nositelů práv k dílům zvukařů-autorů (tzv. mistrů zvuku) na užití děl provozováním rozhlasového a televizního vysílání podle § 23 autorského zákona.

2) OOA-S je na základě rozhodnutí Ministerstva kultury ČR č.j. 4365/2009 ze dne 5.8.2009 o udělení oprávnění k výkonu kolektivní správy majetkových práv autorských oprávněn mimo jiné kolektivně spravovat podle § 95 autorského zákona dobrovolně kolektivně spravované právo autorů a jiných nositelů práv k výtvarným dílům audiovizuálně užitým na užití děl provozováním televizního vysílání podle § 23 autorského zákona.

3) Autorem se pro účely této smlouvy rozumí každá fyzická osoba splňující pojmové znaky podle § 5 autorského zákona zastupovaná společnostmi OAZA podle odst. 1 tohoto článku a OOA-S podle odst. 2 tohoto článku.

Čl. III

1) INTERGRAM uděluje provozovateli nevýhradní a nepřevoditelné oprávnění k výkonu práva užití výkony, záznamy a díla podle této smlouvy, kterou provozovatel provozuje v místě, v rozsahu a v čase specifikovaném v přílohových listech této smlouvy uvedených v čl. IV odst. 1). Pro jakékoliv rozšíření způsobu užití výkonů a záznamů a rozsahu jejich užití nad rámec této smlouvy je provozovatel povinen vyžádat si samostatné oprávnění. Provozovatel je oprávněn užívat pouze oprávněné rozmnoženiny zvukových záznamů a zvukově-obrazových záznamů - videoklipů.

2) Oprávnění podle tohoto článku INTERGRAM provozovateli poskytuje v souladu s § 101 odst. 9 písm. a) autorského zákona ve vztahu k výkonům a záznamům nejen za smluvně zastupované výkonné umělce a výrobce, ale i za ostatní umělce a výrobce, kteří se tak považují za zastupované ze zákona a v souladu s § 101 odst. 9 písm. d) autorského zákona ve vztahu k výkonům, záznamům a dílům nejen za smluvně zastupované výkonné umělce, výrobce a autory, ale i za ostatní umělce, výrobce a autory, kteří se tak považují za zastupované ze zákona.

HSO0B20157761e3d8-3c35-457b-b715-a52b1c814e24

Čl. IV

1) Jako odměnu výkonným umělcům, výrobcům a autorům za udělení oprávnění k užití výkonů, záznamů a děl podle této smlouvy se provozovatel zavazuje uhradit INTERGRAMU pro rok 2015 paušální částku v souladu se sazebníkem INTERGRAM platným pro rok 2015, následujícím způsobem:

Typ veřejné produkce	Přílohový list č.	Celková částka za P.L.:	Typ veřejné produkce	Přílohový list č.	Celková částka za P.L.:
A	1	4 001,88 Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč
		Kč			Kč

Odměna pro rok 2015 za udělení oprávnění k užití výkonů, záznamů a děl podle této smlouvy je stanovena v souladu se sazebníkem společnosti INTERGRAM platným pro rok 2015 a na základě údajů uvedených provozovatelem v přílohových listech této smlouvy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy.

a činí: 4 001,88 Kč bez DPH, DPH činí 840,39 Kč,

celkem: 4 842,00 Kč (zaokrouhlit na koruny).

a provozovatel se ji zavazuje uhradit jedním ze způsobů uvedených v odstavci 2 tohoto článku pod písmeny a) (pouze pro provozovatele, který provozuje veřejnou produkci déle jak 6 kalendářních měsíců v roce 2015, nebo uzavře-li smlouvu do 31. 1. 2015) a b), který si zvolí při podpisu smlouvy.

2) a. Provozovatel se zavazuje uhradit odměnu pro rok 2015 za udělení oprávnění k užití výkonů, záznamů a děl podle této smlouvy uvedenou v předchozím odstavci

sníženou o 5% slevu, tzn. platbu ve výši 3 801,79 Kč bez DPH, DPH činí 798,38 Kč,

celkem 4 600,00 Kč (zaokrouhlit na koruny) nejednou do 30 dnů od podpisu smlouvy. Neuhradí-li provozovatel odměnu

ve výši a v době jak je uvedeno v předchozí větě, stává se prvním dnem prodlení s její úhradou (tj. 31. den po podpisu smlouvy) splatná částka bez 5% slevy.

b. Provozovatel se zavazuje uhradit odměnu pro rok 2015 za udělení oprávnění k užití výkonů, záznamů a děl podle této smlouvy uvedenou v předchozím odstavci v celkem splátkách, a to:

1. splátka ve výši Kč včetně DPH 2. splátka ve výši Kč včetně DPH

3. splátka ve výši Kč včetně DPH 4. splátka ve výši Kč včetně DPH

(splátky zaokrouhlit na koruny; výše poslední splátky se upraví tak, aby součet všech splátek byl roven celkové odměně včetně DPH uvedené v čl. IV odst. 1 této smlouvy) splatných v dále označených termínech:

14. února ☐ 14. května ☐ 14. srpna ☐ 14. listopadu ☐ roku

jiné ☐

3) Pro výpočet odměny pro další kalendářní rok platí odměna za předchozí kalendářní rok, která se navýší vždy o procento inflace dosažené za předchozí kalendářní rok (tzn. pro rok 2016: odměna za rok 2015 + inflace za rok 2015, pro rok 2017: odměna za rok 2016 + inflace za rok 2016). Konkrétní výše odměny a termín její úhrady, bude upřesněn dodatkem k této smlouvě, který se smluvní strany zavazují uzavřít ihned po oficiálním vyhlášení míry inflace dosažené za příslušný kalendářní rok Českým statistickým úřadem.

4) V případě neuhrazení jedné splátky podle tohoto článku se stává prvním dnem prodlení s její úhradou splatný celý zbytek odměny.

Platbu odměny podle tohoto článku uhradí provozovatel složenkou nebo bezhotovostním převodem na účet INTERGRAMU vedený u ČSOB, a.s., divize Poštovní spořitelny, č. účtu 167965824/0300, k.s. 0558, s variabilním symbolem uvedeným v záhlaví smlouvy. INTERGRAM zašle provozovateli daňový doklad – fakturu do 15 dnů ode dne zdanitelného plnění. INTERGRAM je registrován Ministerstvem vnitra ČR dne 15. 5. 1990 pod č. j. VSP/1-254/90-R. Vykonává kolektivní správu na základě rozhodnutí Ministerstva kultury ČR č. j. 3209/2001, které nabylo právní moci dne 23. 3. 2001, vydaného podle zákona č. 121/2000 Sb. nahrazující oprávnění k výkonu hromadné správy č. j. 3512/96, které nabylo právní moci dne 9. 4. 1996.

Způsob úhrady odměny

(označte způsob úhrady)

☒ bezhotovostním převodem

☐ složenkou

5) INTERGRAM se zavazuje uspokojit nároky výkonných umělců a výrobců, vyplývající z této smlouvy, z prostředků, které provozovatel vyplatí jako odměny výkonným umělcům a výrobcům za udělení oprávnění k užití výkonů a záznamů podle této smlouvy, a to v souladu s autorským zákonem a Vyúčtovacím řádem INTERGRAMU. INTERGRAM se zavazuje zasílat autorskou odměnu vyplývající z této smlouvy pro OAZA a OOA-S z prostředků, které provozovatel vyplatí jako odměny autorům za udělení oprávnění k užití děl podle této smlouvy, a to v souladu se Smlouvou o pověření zastupováním při výkonu kolektivně spravovaného práva na provozování televizního a rozhlasového vysílání děl uzavřenou mezi INTERGRAMem a OAZA a Smlouvou o pověření zastupováním při výkonu kolektivně spravovaného práva na provozování televizního vysílání děl uzavřenou mezi INTERGRAMem a OOA-S.

HSO0B2015e5c8f7b-551e-4504-94fe-e03d009f2dc5

Provozovatel se zavazuje v případě, že pro rozdělení odměn vybraných pro výkonné umělce a výrobce podle této smlouvy jsou potřebné údaje o užití konkrétních záznamů a INTERGRAM provozovatele o poskytnutí těchto údajů požádá v souladu s § 101 odst. 1 autorského zákona, INTERGRAMu v dohodnutém termínu potřebné údaje doložit.

7) Provozovatel se zavazuje v případě, že poskytne některou z provozoven uvedených v přílohových listech této smlouvy či jiných jím provozovaných prostor třetí osobě k užití výkonů, záznamů a děl podle této smlouvy poskytnout INTERGRAMu údaje potřebné pro určení totožnosti třetí osoby.

8) Smluvní strany se zavazují v případě, že dojde ke změně skutečností uvedených v této smlouvě, přílohových listech (např. údajů o rozsahu a čase veřejné produkce pořádané provozovatelem) nebo k ukončení činnosti jedné ze smluvních stran, informovat neprodleně o takové změně skutečností druhou smluvní stranu doporučeným dopisem.

Čl. V

1) Pro případ prodlení s platbou odměny se provozovatel zavazuje uhradit smluvní pokutu ve výši 0,1 % z dlužné částky, a to za každý byt i započatý den, o který je v prodlení. Smluvní pokuta je splatná nejpozději do 30 dnů od doručení písemné výzvy k její úhradě.

2) Pokud bude provozovatel v prodlení s platbou odměny podle této smlouvy, poskytne INTERGRAM provozovateli dodatečnou lhůtu v trvání 30 dnů k zaplacení odměny, s jejíž úhradou je provozovatel v prodlení. V případě, že provozovatel neuhradí INTERGRAMu odměnu ani v dodatečně lhůtě podle tohoto ustanovení, je INTERGRAM oprávněn v souladu s § 101 odst. 6 autorského zákona provozovateli dočasně, na dobu prodlení, zakázat užití výkonů, záznamů a děl podle této smlouvy. Tím není dotčen odst. 1 tohoto článku.

3) V případě, že provozovatel poruší své smluvní povinnosti, může INTERGRAM smlouvu jednostranně písemně vypovědět. Účinky vypovědi nastávají okamžikem jejího doručení provozovateli. Tímto okamžikem také pozbývá provozovatel oprávnění k výkonu práva užití výkonů, záznamů a děl uděleného touto smlouvou a případně následně užití výkonů, záznamů a děl je protiprávní. Tím nejsou dotčeny odst. 1 a 2 tohoto článku.

Čl. VI

Provozovatel se zavazuje v souladu s § 100 odst. 3 autorského zákona umožnit INTERGRAMu řádný výkon kolektivní správy ve vztahu k jím pořádané veřejné produkci podle této smlouvy či k veřejné produkci pořádané třetí osobou podle čl. IV odst. 7 a poskytnout INTERGRAMu za tím účelem veškeré potřebné informace. INTERGRAM má dále právo kontrolovat řádné a včasné plnění veškerých povinností provozovatelem, které mu v souvislosti s jím pořádanou veřejnou produkcí ukládá tato smlouva. Za účelem naplnění tohoto ustanovení se provozovatel zavazuje k nezbytné součinnosti, tj. zejména k umožnění vstupu pověřeného zástupce INTERGRAM do prostor veřejné produkce a neprodlenému předložení veškerých dokladů vztahujících se k předmětu kontroly. Činnost podle tohoto ustanovení může provádět pouze zástupce INTERGRAM, který provozovateli předloží zvláštní oprávnění INTERGRAM k takové činnosti (prukaz).

Provozovatel se dále zavazuje na vyžádání předložit řádný doklad potvrzující nabytí užívaných nosičů zvukových či zvukové obrazových záznamů v souladu s autorským zákonem.

Čl. VII

1) Provozovatel se zavazuje, pokud hodlá po uplynutí platnosti smlouvy pokračovat v činnosti upravené touto smlouvou, zahájit ze své iniciativy jednání o uzavření smlouvy na další období, a to nejpozději 30 dnů před uplynutím platnosti smlouvy.

2) Provozovatel žádá, aby pro další období, pokud bude v souladu s § 101 odst. 11 autorského zákona uzavírána smlouva podle § 97 odst. 5 autorského zákona, byl společným zástupcem INTERGRAM.

3) Veškeré údaje, které si smluvní strany poskytnou podle této smlouvy, budou zpracovány do počítačové databáze vedené společností INTERGRAM a slouží pouze pro potřebu výkonu kolektivní správy práv výkonných umělců a výrobců a výkonu kolektivní správy dobrovolně spravovaného práva autorů podle této smlouvy.

4) Otázky touto smlouvou neupravené se řídí zejména autorským zákonem a občanským zákoníkem.

5) Jakékoliv změny této smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou formou po vzájemné dohodě smluvních stran.

6) Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a postupuje se podle ní od 1.1.2015 do 31.12.2017

7) Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoli v tísni a za nápadně nevýhodných podmínek.

Datum

23.3.2015

Za provozovatele:



Město
HODONÍN

- 50 -

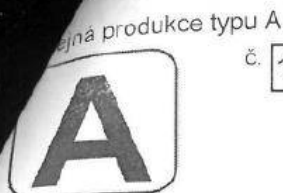
Datum

24-04-2015

Za INTERGRAM:

Praha 1
110 00
19
Křemetská 1207

HSO0B2015d7d0fb41-63d1-4336-993a-344cde81d563



č. 1

Intergram

Nezávislá společnost
výkonných umělců
a výrobců zvukových
a zvukově obrazových záznamů, i.s.Klientská 1207/10, 110 00 Praha 1
tel: 221 871 940
e-mail: intergram@intergram.cz
www.intergram.czIČ: 00537772
DIČ: CZ00537772
Banka spoj.: ÚSPB a.s.
Č. účtu: 1673058240300

Ev. ex. 1523801052

Veškeré produkce, kde užití záznamů slouží jako 'kulisa' a není vybíráno vstupné např. restaurace, bary, herny, obchody, provozovny služeb, dopravní prostředky a ozvučení fitcenter, bazénů, koupališť, kluzišť apod.

Provozovatel veřejné produkce – obchodní firma (název společnosti nebo jméno a příjmení podnikatele – fyzické osoby)

Město Hodonín

Druh veřejné produkce

Restaurace ☐Prodejna ☐Hotel, ubytovací zařízení ☐Ostatní ☒

IČ nebo rodné číslo (bez lomítka)

00284891

Název provozovny, ve které se konají veřejné produkce

Turistické informační centrum

Adresa místa konání veřejné produkce - město, ulice, číslo domu

Město

Hodonín

Ulice

Národní třída 3957/36

PSČ

69501

Telefon

518351437

Email

info@muhodonin.cz

Vedoucí provozovny - jméno a příjmení

Provoz od - do (den, měsíc, rok)

od 01.01.2015

do 31.12.2015

Provozní dny (označte křížkem)

Po ☒Út ☒St ☒Čt ☒Pá ☒So ☒Ne ☐

Provozní doba od - do (hodiny, minuty)

Od Do

Sezónní přerušení provozu (den, měsíc)

Od Do Od Do

Velikost obce, ve které se nachází daná provozovna

☐ do 1000 obyvatel ☒ 1001 až 100000 obyvatel ☐ nad 100000 obyvatel

Zvukové zařízení vč. 2 ks reproduktorů

1. Počet ks

0

x

2. Počet měsíců užití v roce

12

x

3. Měsíční sazba v Kč

149,10

=

4. Částka

0,00

Reproduktor nad 2 ks

5. Počet ks

0

x

6. Počet měsíců užití v roce

12

x

7. Měsíční sazba v Kč

32,10

=

8. Částka

0,00

Zvukově obrazové zařízení s TV tunerem a s úhlopříčkou do 128 cm včetně

9. Počet ks

1

x

10. Počet měsíců užití v roce

12

x

11. Měsíční sazba v Kč

333,49

=

12. Částka

4 001,88

Zvukově obrazové zařízení s TV tunerem a s úhlopříčkou nad 128 cm a zadní či přední projekce o úhlopříčce do 200 cm včetně

13. Počet ks

0

x

14. Počet měsíců užití v roce

12

x

15. Měsíční sazba v Kč

736,90

=

16. Částka

0,00

Zadní či přední projekce o úhlopříčce nad 200 cm

17. Počet ks

0

x

18. Počet měsíců užití v roce

12

x

19. Měsíční sazba v Kč

1 419,40

=

20. Částka

0,00

Doplňkové zařízení k základnímu zvukově obrazovému zařízení – s úhlopříčkou do 128 cm včetně

21. Počet ks

0

x

22. Počet měsíců užití v roce

12

x

23. Měsíční sazba v Kč

76,20

=

24. Částka

0,00

Doplňkové zařízení k základnímu zvukově obrazovému zařízení – TV s úhlopříčkou nad 128 cm nebo zadní či přední projekce o úhlopříčce do 200 cm včetně

25. Počet ks

0

x

26. Počet měsíců užití v roce

12

x

27. Měsíční sazba v Kč

124,00

=

28. Částka

0,00

Doplňkové zařízení k základnímu zvukově obrazovému zařízení - zadní či přední projekce o úhlopříčce nad 200 cm

29. Počet ks

0

x

30. Počet měsíců užití v roce

12

x

31. Měsíční sazba v Kč

219,80

=

32. Částka

0,00

33. Částka v Kč celkem (položky 4 + 8 + 12 + 16 + 20 + 24 + 28 + 32)
(bez DPH)

4 001,88

za provozovatele

Město

Datum

za

Datum

23.04.2015

VP1A9deeb33c-2c5a-481b-8ec5-318f6e454bc2